

说明书尺寸：558MMX88MM

MINISO

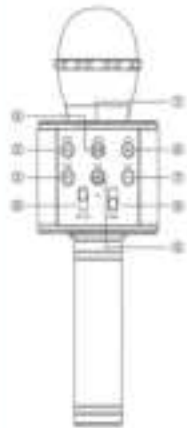
USER MANUAL MANUEL D'UTILISATION دليل المستخدم MANUAL DE USUARIO

KARAOKE MICROPHONE WITH BUILT-IN WIRELESS SPEAKER MICROPHONE KARAOKE AVEC HAUT-PARLEUR INTÉGRÉ

MODEL: KQ12

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY.

Product Overview



- ① Power On/Off
- ② PREV: Previous Track
- ③ NEXT: Next Track
- ④ SCAN: Repeat/Play
- ⑤ REC: Voice Changing
- ⑥ VOL +: Volume Up
- ⑦ VOL -: Volume Down
- ⑧ MIC VOL: MIC VOL Adjust
- ⑨ REMIX: REMIX Adjust
- ⑩

Accessories

Product*1 Charging Cable*1 User Manual*1

Parameters

BT Version : 5.0
BT Name : MINISO-KQ12
Charging port : Micro USB **Charging time :** About 4h
Battery capacity : 1200mAh

Instructions

Function	Instructions
Turn on	Long press Power On/Off button.
Turn off	Long press Power On/Off button.
Pairing mode	Turn on Bluetooth on your device and search the Bluetooth name "MINISO-KQ12", click and pair.
Playback	When the music is playing, click SCAN button.
Previous track	When the music is playing, click PREV button.
Next track	When the music is playing, click NEXT button.
Voice changing	Long press REC button to change.

Cautions

- Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
- For your safety, do not use it in potentially hazardous condition.
- Keep it out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
- Do not throw it to avoid damage caused by dropping.
- Do not use or store it at a temperature above 55°C to avoid shortening the lifespan of microphone and battery.
- Do not modify, disassemble or repair the product.
- Replaceable battery. It should be disposed of according to local laws & regulations or be recycled by professional institute. Do not throw away or lose it into fire.
- When not in use for a long time, charge it every 3 months to extend its service life.

Troubleshooting

- The microphone fails to be paired with the phone.
Solution: Check if the microphone is in pairing mode, and whether the phone has BT function on. Check the list on your phone, remove microphone from the list, follow the instructions of user manual to pair the microphone with your phone again.
- Cannot turn on the microphone.
Solution: Check the battery to see if it is low.
- Can the battery of the microphone be replaced?
Answer: No. The lithium polymer battery in the microphone is irreplaceable.

- The microphone got disconnected with the phone within 10 meters.
Solution: BT is wireless so that it is very sensitive to objects between the microphone and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect the connection within the effective distance.

- Cannot hear audio playing when the microphone is connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.

- Can I operate the Apps of my phone through the microphone after connecting the microphone to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the microphone due to their settings.

FCC Warning

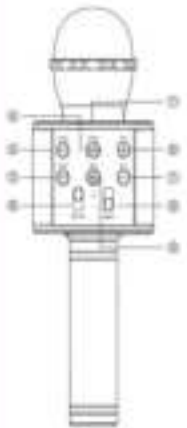
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If

this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

IC Warning

This device complies IC standards (interference) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's radio-equipment (ISED). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Aperçu du Produit



Accessoires

Produit*1 Câble de Chargement*1 Manuel d'utilisation*1

Paramètres

Versión BT : 5.0
Nombre BT : MINISO-KQ12
Port de chargement : Micro USB **Temps de chargement :** Environ 4h
Capacité de la batterie : 1200mAh

Instructions

Fonction	Instructions
Allumer	Appuyez longuement sur le bouton Marche/arrêt.
Arrêter	Appuyez longuement sur le bouton Marche/arrêt.
Mode d'appairage	Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et recherchez le nom Bluetooth "MINISO-KQ12", cliquez et appairez.
Lecture/lecture	Lorsque la musique est en cours de lecture, cliquez sur le bouton SCAN.
Précédente piste	Lorsque la musique est en cours de lecture, cliquez sur le bouton PREV.
Suivante piste	Lorsque la musique est en cours de lecture, cliquez sur le bouton NEXT.
Changement de voix	Appuyez longuement sur le bouton REC pour changer.

Attention

- Un contrôle raisonnable du volume et du temps d'utilisation est nécessaire pour éviter les dommages auditifs.
- Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas dans des conditions potentiellement dangereuses.
- Gardez-le hors de portée des enfants pour éviter tout danger lié à une utilisation incorrecte.
- Ne le jetez pas pour éviter les dommages causés par une chute.
- Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas à une température supérieure à 55°C pour éviter de raccourcir la durée de vie du microphone et de la batterie.
- Ne le jetez pas, démontez ou réparez le produit.
- Batterie remplaçable. Elle doit être remplacée ou recyclée conformément aux lois et réglementations locales ou être recyclée par un institut professionnel. Ne la jetez pas et ne la jetez pas au feu.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, chargez-le tous les 3 mois pour prolonger sa durée de vie.

Résolution des problèmes

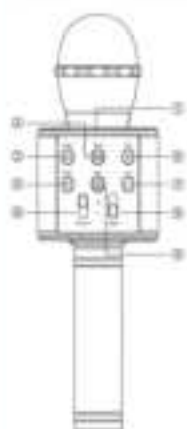
- Les écouteurs sans fil ne peuvent pas être appariés au téléphone.
Solution : Vérifiez si les écouteurs sont en mode d'appairage et si la fonction BT du téléphone est activée. Vérifiez la liste sur votre téléphone, retirez les écouteurs de la liste, suivez les instructions du manuel d'utilisation pour appairer à nouveau les écouteurs avec votre téléphone.
- Impossible d'allumer les écouteurs sans fil.
Solution : Vérifiez la batterie pour voir si elle est faible.

- La batterie des écouteurs sans fil peut-elle être remplacée ?
Réponse : Non. Non. La batterie au lithium polymère des écouteurs est remplaçable.
- Les écouteurs sans fil ne se déconnectent du téléphone dans un rayon de 10 mètres.
Solution : Le technologie BT étant sans fil, elle est très sensible aux objets situés entre les écouteurs et l'appareil support. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appairage dans la distance effective.
- Impossible d'écouter la lecture audio lorsque les écouteurs sont appariés à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution : Vérifiez si le câble audio de l'ordinateur est cliqué appairé à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.
- Puis-je utiliser les applications de mon téléphone avec les écouteurs sans fil après avoir appairé les écouteurs sans fil au téléphone ?
Réponse : Il se peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées via les écouteurs en raison de leurs paramètres.

Avertissement IC

Cet appareil est conforme à la loi sur les normes RSS approuvées de l'Agence d'Innovation Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
(2) Ce dispositif doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement anormal du dispositif.
Cet appareil ne doit pas être utilisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre dispositif à la même ou à des fréquences pour répondre aux exigences générales d'exposition aux radiofréquences. Le dispositif peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables limitées.

طريقة عامة



- ① تشغيل / إيقاف تشغيل
- ② السابق: التمرير السابق
- ③ التالي: التمرير التالي
- ④ SCAN: التكرار / التشغيل
- ⑤ REC: تغيير نغمة الصوت
- ⑥ VOL +: زيادة مستوى الصوت
- ⑦ VOL -: خفض مستوى الصوت
- ⑧ MIC VOL: ضبط مستوى ميكروفون
- ⑨ REMIX: ضبط REMIX
- ⑩

الملحقات

المنتج*1 كابل الشحن*1 دليل المستخدم*1

مواصفات فنية

نسخة البلوتوث : 5.0
اسم الجهاز البلوتوث : MINISO-KQ12
نوع الشحن : Micro USB **وقت الشحن :** حوالي 4 ساعات
سعة البطارية : 1200 mAh

الوظائف

الوظيفة	التعليمات
تشغيل	اضغط مطولاً على مفتاح تشغيل / إيقاف التشغيل.
إيقاف التشغيل	اضغط مطولاً على مفتاح تشغيل / إيقاف التشغيل.
وضع التزاوج	قم بتشغيل البلوتوث على جهازك وقم بالبحث عن اسم الجهاز "MINISO-KQ12"، انقر وقم بالتزاوج.
تشغيل / إيقاف	عند تشغيل الموسيقى، انقر على SCAN.
التمرير السابق	عند تشغيل الموسيقى، انقر على السابق.
التمرير التالي	عند تشغيل الموسيقى، انقر على التالي.
تغيير النغمة	اضغط مطولاً على مفتاح REC لتغيير.

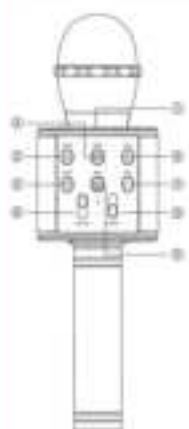
التحذير

- يجب التحكم بشكل مناسب في حجم الصوت ووقت استخدام السماعات لتجنب إتلاف السمع وتجنب السمع.
- من أجل سلامتك، لا تستخدم السماعات في المواقف التي يتدخل أو تكون خطرة.
- احفظ السماعات بعيداً عن متناول الأطفال لحجب الأطفال عن الاستخدام غير السليم.
- لا تعاف بضعف السمع أثناء أو بعد الاستخدام.
- لا تستخدم أو تخزن في درجة حرارة أعلى من 55 درجة مئوية لتجنب تقصير العمر الافتراضي للميكروفون والبطارية.
- لا يتم بقاء أو تعديل أو إصلاح المنتج بنفسك.
- تحتوي هذه البطارية على بطارية مدمجة غير قابلة للاستبدال. يجب إخراج البطارية وإلحاق البطارية بالتسميت من المنتج أو إرساله إلى وكالة متخصصة لإعادة التدوير.
- تتم التخلص من المنتج في النهاية بواسطة وكالة متخصصة.
- في حالة عدم استخدام السماعات لفترة طويلة، يجب استبدالها مرة واحدة كل ثلاثة أشهر لإطالة فترة استخدام المنتج.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

- الميكروفون غير قادر على الاتصال بالهاتف.
الحل: تأكد مما إذا كان الميكروفون في وضع الاتصال، وما إذا كان البلوتوث على الهاتف قيد التشغيل، أو إخراج المنتج من سجل البلوتوث، وإيقاف وإعادة الاتصال بالهاتف من جديد، وإيقاف تشغيل الميكروفون.
- لا يمكن تشغيل الميكروفون.
الحل: تأكد من مستوى شحن البطارية.
- لا يمكن الاتصال بالهاتف بالميكروفون.
الحل: لا يمكن الاتصال بالهاتف بالميكروفون.
- لا يمكن سماع الصوت عند توصيل الميكروفون بالكمبيوتر أو الهاتف.
الحل: تأكد مما إذا تم تعيين إخراج الصوت للكمبيوتر الصوت، وما إذا كان البلوتوث في الكمبيوتر يتم بروتوكول A2DP. تأكد من زيادة مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر.
- لا يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال الميكروفون بعد اتصال السماعات بالهاتف.
الحل: لا يمكن بعض التطبيقات التشغيل من خلال الميكروفون بسبب إعداداتها.

Descripción del producto



- ① Encendido / apagado
- ② PREV: Pista anterior
- ③ NEXT: Pista siguiente
- ④ SCAN: Repetir / Reproducir
- ⑤ REC: Cambio de voz
- ⑥ VOL +: Subir volumen
- ⑦ VOL -: Bajar volumen
- ⑧ MIC VOL: Ajuste de MIC VOL
- ⑨ REMIX: Ajuste REMIX
- ⑩

Accesorios

Producto*1 Cable de carga*1 Manual de usuario*1

Parámetros

BT Versión : 5.0
BT Nombre : MINISO-KQ12
Puerto de carga : Micro USB **Tiempo de carga :** Sobre 4h
Capacidad de la batería : 1200mAh

Instrucciones

Función	Instrucciones
Encendido	Mantenga presionado el botón de encendido / apagado.
Apagar	Mantenga presionado el botón de encendido / apagado.
Modo de emparejamiento	Encienda Bluetooth en su dispositivo y busque el nombre de Bluetooth "MINISO-KQ12", haga clic y empareje.
Reproducir / pausar	Cuando esté reproduciendo la música, haga clic en el botón SCAN.
Pista anterior	Cuando esté reproduciendo la música, haga clic en el botón PREV.
Siguiente pista	Cuando esté reproduciendo la música, haga clic en el botón NEXT.
Cambio de voz	Mantenga presionado el botón REC para cambiar.

Precauciones

- No requiere un control razonable del volumen y el tiempo de uso para evitar daños auditivos.
- Por su seguridad, no lo utilice en condiciones potencialmente peligrosas.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar el peligro causado por un uso inadecuado.
- No lo arroje para evitar daños causados por una caída.
- No lo use ni lo almacene a una temperatura superior a 55 °C para evitar acortar la vida útil del micrófono y la batería.
- No modifique, desmonte ni repare el producto.
- Batería reemplazable. Debe desmontarse del acuerdo con las leyes y regulaciones locales o ser reciclado por un instituto profesional. No lo tire ni lo arroje al fuego.
- Cuando no está en uso durante un período prolongado, cargue cada 3 meses para prolongar su vida útil.

Solución de problemas

- El micrófono no se empareja con el teléfono.
Solución: Compruebe si el micrófono está en modo de emparejamiento y si el teléfono tiene la función BT activada. Verifique la lista en su teléfono, quite el micrófono de la lista, siga las instrucciones del manual del usuario para emparejar el micrófono con su teléfono nuevamente.
- No se puede encender el micrófono.
Solución: Verifique la batería para ver si está baja.
- ¿Se puede reemplazar la batería del micrófono?
Respuesta: No. La batería de polímero de litio del micrófono es reemplazable.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction